



**ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ
ΤΩΝ ΑΝΑΠΑΡΑΓΟΜΕΝΩΝ ΚΟΙΝΩΝ ΕΙΔΩΝ ΠΟΥΛΙΩΝ
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ**

HELLENIC COMMON BREEDING BIRD MONITORING SCHEME



ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΝΙΘΟΛΟΓΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ, 2023

www.ornithologiki.gr



BirdlifeGreece



Ornithologiki



eoehos

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΣΤΟ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ

Τα δεδομένα από την 2x2 δειγματοληπτική επιφάνειά σου από το Πρόγραμμα Παρακολούθησης του Πληθυσμού των Αναπαραγόμενων Κοινών Ειδών Πουλίων της Ελλάδας (HCBM) εισάγονται στο αρχείο 'Ηλεκτρονικό Πρωτόκολλο Συμπλήρωσης Δεδομένων - 202X' το οποίο βρίσκεται στην ιστοσελίδα του προγράμματος στην ενότητα '[Μεθοδολογία και Πρωτόκολλα](#)'.

Γενικές επισημάνσεις:

- Συμπληρώνετε τα φύλλα εργασίας στη σειρά που υπάρχουν μέσα στο αρχείο.
- Γενικά δεν εισάγετε και δεν διαγράφετε σειρές ή στήλες.
- Στα γαλάζια πεδία δεν μπορείτε να εισάγετε δεδομένα, συμπληρώνονται αυτόματα μέσα από συναρτήσεις του Excel. Δεδομένα εισάγονται στα υπόλοιπα πεδία.
- Πολλά πεδία έχουν κατηγορίες σε λίστα (dropdown list), από τις οποίες μπορείτε να επιλέξετε μόνο μια κατηγορία.

Για οποιαδήποτε απορία ή βοήθεια σχετικά με τη συμπλήρωση του αρχείου παρακαλούμε επικοινωνήστε με την ΟΡΝΙΘΟΛΟΓΙΚΗ με ηλεκτρονικό μήνυμα στο hcbm@ornithologiki.gr ή στο τηλέφωνο 210 - 8228704 (εσωτερικό 116).

Φύλλο εργασίας "VISITS":

Σε αυτό το φύλλο εργασίας περνάτε τα δεδομένα της επίσκεψης.

Στο πεδίο **2 x 2** επιλέγετε τον κωδικό της 2x2 δειγματοληπτικής επιφάνειας από την λίστα. Εισάγοντας τον 2x2 κωδικό σας, εμφανίζεται στην στήλη αριστερά το όνομα του συμμετέχοντα. Με αυτόν τον τρόπο ελέγχετε ότι έχει εισαχθεί σωστά ο κωδικός. Εάν για κάποιον λόγο δεν βρίσκετε τον κωδικό σας στη λίστα αυτή, απλά σημειώστε τον κωδικό σας στο πεδίο 'Σχόλια' και παρακαλούμε επικοινωνήστε με την ΟΡΝΙΘΟΛΟΓΙΚΗ.

Στο πεδίο **Ημερομηνία** βάζετε την ημερομηνία της επίσκεψης.

Στο πεδίο **Αριθμός Επίσκεψης** είναι ήδη συμπληρωμένες οι 3 επισκέψεις που πρέπει κανείς να πραγματοποιήσει στο πρόγραμμα (την πρώτη χρονιά πρέπει να γίνουν 3 επισκέψεις, ενώ από κει και πέρα μόνο 2 επισκέψεις τον χρόνο, βλ. Μεθοδολογία). Η επιλογή **0** αφορά την *Επίσκεψη Εντοπισμού και Περιγραφής των Σημείων Καταγραφής*, ενώ η επιλογές **1** και **2** είναι η 1η και η 2η *Επίσκεψη Καταμέτρησης* αντίστοιχα.

Τα δεδομένα για τις **καιρικές συνθήκες** που επικρατούσαν κατά τη διάρκεια των 2 *Επισκέψεων Καταμέτρησης* εισάγονται επιλέγοντας τις κατηγορίες που εμφανίζονται στη λίστα.

Νεφοκάλυψη	Ορατότητα	Βροχή	Αέρας
1 = 0-33%	1 = Καλή	1 = Όχι	1 = Χωρίς αέρα
2 = 33-66%	2 = Μέτρια	2 = Ψιλόβροχο	2 = Ελαφρύ αεράκι / 1-2 Β (αύρα)
3 = 66-100%	3 = Κακή	3 = Δυνατή Βροχή	3 = Δυνατός αέρας / 3-5 Β

Στο πεδίο **Αρχείο Σημείων** βάζετε το όνομα του αρχείου με τα σημεία (Waypoints) που πιθανώς να έχεις πάρει με GPS στο πεδίο ή τα σημεία που έφτιαξες στο Google Earth (αρχείο .kml) στην περίπτωση που είναι διαφορετικά από αυτά που σου έχουμε δώσει. Το αρχείο αυτό παρακαλούμε να το στείλεις μαζί με το *Ηλεκτρονικό Πρωτόκολλο Συμπλήρωσης Δεδομένων*.

Στο πεδίο **Σχόλια** μπαίνει ότι άλλο έχετε να προσθέσετε σχετικά με την επίσκεψη.

Φύλλο εργασίας "HABITATS":

Αυτό το φύλλο εργασίας συμπληρώνεται μετά από το φύλλο εργασίας 'Visits'. Εδώ, την πρώτη χρονιά που συμμετέχετε στο πρόγραμμα, εισάγονται τα δεδομένα περιγραφής των σημείων για όλα τα 15 σημεία καταγραφής. Από τις επόμενες χρονιές συμπληρώνετε μόνο τα σημεία στα οποία παρατηρούνται αλλαγές στον βιότοπό τους.

Από το πεδίο **Αριθμός Επίσκεψης** επιλέγετε την επίσκεψη κατά την οποία έγινε η περιγραφή των σημείων (την πρώτη χρονιά) ή καταγράφεται αλλαγή σε ένα σημείο που έχει περιγραφεί σε προηγούμενη χρονιά. Η επιλογή **0** αφορά την *Επίσκεψη Εντοπισμού και Περιγραφής των Σημείων Καταγραφής*, ενώ η επιλογές **1** και **2** αφορούν την 1η και η 2η *Επίσκεψη Καταμέτρησης* αντίστοιχα.

Στο πεδίο **Αριθμός Σημείου** επιλέγετε από τη λίστα τον αριθμό του κάθε σημείου (15 στο σύνολο) όπου έγινε καταμέτρηση. Τα σημεία συμπληρώνονται με την σειρά που πραγματοποιήθηκε η καταμέτρησή τους, δηλ. ακολουθώντας τη διαδρομή των σημείων που έχετε ορίσει (και παραμένει ίδια κάθε χρόνο).

Οι τύποι κάλυψης γης Corine2000 εισάγονται στα πεδία **Κύριος Βιότοπος** και **Δευτερέων Βιότοπος** πάλι από τις κατηγορίες της λίστας (dropdown list). Δεξιά στο φύλλο εργασία στα γαλάζια πεδία εμφανίζονται οι περιγραφές των κωδικών Corine2000 για να ελέγχετε ότι είναι σωστοί οι κωδικοί που περάσατε.

Για τα πεδία **Νερό**, **Δρόμοι** και **Κτήρια** επιλέγετε από τη λίστα την κατηγορία που θέλετε.

Νερό	Δρόμοι	Κτήρια
1 = Όχι	1 = Όχι	1 = Όχι
2 = Ποτάμι	2 = Μονοπάτι	2 = Αγροικία
3 = Ρέμα	3 = Αγροτικός δρόμος	3 = Στάνη
4 = Πηγή	4 = Άσφαλτος	4 = Οικισμός
5 = Νερόλακκος		

Στο πεδίο **Σχόλια** συμπληρώνετε ότι θέλετε σχετικά με την εύρεση και σήμανση του συγκεκριμένου σημείου.

Στο πεδίο **Κωδικός Φωτογραφίας** μπαίνει ο κωδικός της φωτογραφίας του σημείου που πιθανώς να πήρατε και να στείλετε μαζί με τα δεδομένα.

Στο πεδίο **Κωδικός Waypoint** βάζετε το όνομα του σημείου (Waypoint) που πιθανώς να έχετε πάρει με GPS στο πεδίο ή να φτιάξατε στο Google Earth (σε αρχείο .kml).

Φύλλο εργασίας "POINTS":

Σε αυτό το φύλλο εργασίας εισάγετε τα δεδομένα σχετικά με την ώρα και τη σειρά με την οποία πραγματοποιήθηκαν καταμετρήσεις στα σημεία καταγραφής.

Στο πεδίο **Αριθμός Επίσκεψης** έχουν προεπιλεγεί 15 σειρές (πράσινες) για την 1^η και 15 σειρές (πορτοκαλί) για την 2^η επίσκεψη.

Στο πεδίο **Αριθμός Σημείου** επιλέγετε από τη λίστα τον αριθμό του κάθε σημείου (15 στο σύνολο) όπου έγινε καταμέτρηση. Τα σημεία συμπληρώνονται με τη σειρά που πραγματοποιήθηκαν, δηλ. ακολουθώντας τη διαδρομή των σημείων.

Στα πεδία **Ώρα (αρχή)** και **Ώρα (τέλος)** εισάγετε την ώρα που έγινε η καταμέτρηση σε κάθε σημείο, αρχή και τέλος (5 λεπτά).

Στο πεδίο **Σχόλια** συμπληρώνετε ότι θέλετε σχετικά με την καταμέτρηση στο συγκεκριμένο σημείο.

Φύλλο εργασίας "COUNTS":

Σε αυτό το φύλλο εργασίας εισάγετε τα δεδομένα των καταμετρήσεων στα σημεία καταγραφής.

Στο πεδίο **Αριθμός Επίσκεψης** επιλέγετε από τη λίστα την επίσκεψη κατά την οποία έγινε η καταμέτρηση: **1** για την 1^η Επίσκεψη Καταμέτρησης και **2** για την 2^η Επίσκεψη Καταμέτρησης αντίστοιχα.

Στο πεδίο **Αριθμός Σημείου** επιλέγετε από τη λίστα τον αριθμό του κάθε σημείου (οι αριθμοί βγαίνουν με τη σειρά που τα έχετε εισάγει στο προηγούμενο φύλλο εργασίας) όπου έγινε καταμέτρηση.

Στο πεδίο **Κωδικός Είδους** διαλέγετε από τη λίστα τον εξαψήφιο κωδικό του είδους. Στις γαλάζιες στήλες εμφανίζεται αυτόματα το επιστημονικό και ελληνικό όνομα του είδους για να ελέγξετε ότι επιλέξατε τον σωστό κωδικό.

Στις στήλες με τις **κατηγορίες απόστασης (<25m, 25-100m, >100m και Fly-overs)**, εισάγετε τις καταμετρήσεις. Σε αυτά τα πεδία μπορείτε να εισάγετε μόνο ακέραιους αριθμούς.

Στο πεδίο **MEA / Breeding category** διαλέγετε από το ανάλογο φύλλο εργασίας τον κωδικό που περιγράφει την Μέγιστη Ένδειξη Αναπαραγωγής για το συγκεκριμένο είδος στο εκάστοτε σημείο.

Σχόλια για το είδος ή την συγκεκριμένη καταμέτρηση και άλλα κείμενα (π.χ. 50+) μπαίνουν στο πεδίο **Σχόλια**.